

prima instanță: D. Musteață  
instanța de apel: E. Secrieru,  
A. Parpalac, Sv. Leu

dosarul nr. 2rac-447/14

## ÎNCHEIERE

16 octombrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul civil comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul - Valeriu Doagă

Judecătorii -

Iuliana Oprea, Sveatoslav Moldovan

examinând chestiunea privind admisibilitatea recursului declarat de reprezentantul societății comerciale “Papermoon” societate cu răspundere limitată, Ion Drangoi, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de societatea comercială „Papermoon” societate cu răspundere limitată împotriva întreprinderii de stat „Stațiunea Tehnologico-Experimentală Maximovca” cu privire la recalcularea plății de arendă și restituirea diferenței de cost a terenului arendat, împotriva deciziei Curții de Apel Bender din 15 mai 2014

### c o n s t a t ă

La data de 21.08.2013 societatea comercială „Papermoon” societate cu răspundere limitată (în continuare S.C., „Papermoon” S.R.L.) a depus cererea de chemare în judecată împotriva întreprinderii de stat „Stațiunea Tehnologico-Experimentală Maximovca” (în continuare Î.S.”S.T.E. Maximovca”) cu privire la recalcularea plății de arendă și restituirea diferenței de cost a terenului.

În motivarea acțiunii S.C., „Papermoon” S.R.L., a menționat că, la 15.07.2009 S.C., „Papermoon” S.R.L., a încheiat cu Î.S., „S.T.E. Maximovca” contractul de arendă nr.177, obiectul căruia fiind terenul aferent al Î.S., „S.T.E. Maximovca” cu suprafața totală de 1,0996 ha, pe un termen de 5 ani.

Prețul anual al contractului de arendă este echivalent cu valoarea bunului arendat și constituie suma de 35178,00 lei.

Face referire, că în perioada anilor 2009-2012 S.C., „Papermoon” S.R.L. a achitat eronat și contrar normelor legale plata pentru arendă în mărime de 70356 lei.

Menționează că, în acordul adițional la contractul de arendă din 15.07.2009 încheiat de S.C., „Papermoon” S.R.L. și Î.S., „S.T.E. Maximovca” s-a inclus eronat plata pentru arendă în mărime de 100% din preț normativ al terenului, or

cuantumul negociat de părți a plății de arendă urma să constituie 10% maxim din prețul normativ al terenului.

Prin hotărârea judecătorei Anenii Noi din 12 decembrie 2013 s-a admis acțiunea înaintată de S.C., „Papermoon” S.R.L., s-a recalculat plata de arendă a terenului cu suprafața de 1,0996 ha situat în satul Maximovca, raionul Anenii Noi, s-a încasat din contul Î.S., „S.T.E. Maximovca” în beneficiul S.C., „Papermoon” S.R.L., diferența de cost a terenului arendat în sumă de 60250 lei și cheltuielile de judecată în sumă de 1807,5 lei, în total suma de 62057 lei.

Prin decizia Curții de Apel Bender din 15 mai 2014 s-a admis apelul declarat de Î.S., „S.T.E. Maximovca”, s-a casat hotărârea judecătorei Anenii Noi din 12 decembrie 2013 și s-a emis o nouă hotărâre prin care cererea de chemare în judecată înaintată de S.C., „Papermoon” S.R.L. împotriva Î.S., „S.T.E. Maximovca” s-a respins ca fiind neîntemeiată.

La 7 iulie 2014 reprezentantul societății comerciale „Papermoon” societate cu răspundere limitată, Ion Drangoi a declarat recurs împotriva deciziei instanței de apel, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei Curții de Apel Bender din 15 mai 2014 cu menținerea hotărârii Judecătorei Anenii Noi din 12 decembrie 2013.

În motivarea recursului a invocat că, instanța de apel eronat a aplicat normele de drept material ce reglementează relațiile de arendă.

Examinând temeiurile recursului în raport cu materialele pricinii civile, completul Colegiului civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil din următoarele motive.

În conformitate cu art. 432 din Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

(2) Se consideră că normele de drept material au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care instanța judecătorească:

- a) nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată;
- b) a aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată;
- c) a interpretat în mod eronat legea;
- d) a aplicat în mod eronat analogia legii sau analogia dreptului.

(3) Se consideră că normele de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat în cazul în care:

- a) pricina a fost judecată de un judecător care nu avea dreptul să participe la judecarea ei;
- b) pricina a fost judecată în absența unui participant la proces căruia nu i s-a comunicat locul, data și ora ședinței de judecată;
- c) în judecarea pricinii au fost încălcate regulile privind limba de desfășurare a procesului;
- d) instanța a soluționat problema drepturilor unor persoane care nu au fost

implicate în proces;

- e) în dosar lipsește procesul-verbal al ședinței de judecată;
- f) hotărârea a fost pronunțată cu încălcarea competenței jurisdicționale.

(4) Săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin.(3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

(5) Temeiurile prevăzute la alin.(3) se iau în considerare de către instanță din oficiu și în toate cazurile.

În conformitate cu art.433 lit. a) din Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care:

- a) recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4);
- b) recursul este depus cu omiterea termenului de declarare prevăzut la art.434;
- c) persoana care a înaintat recursul nu este în drept să-l declare;
- d) recursul se depune în mod repetat după ce a fost examinat.

Completul Colegiului civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră, că recursul declarat nu se încadrează în temeiurile prevăzute la normele de drept citate.

Argumentul invocat în recurs precum că, instanța de apel eronat a aplicat normele de drept material ce reglementează relațiile de arendă, nu poate fi reținut pe motiv că, conform art. 667 alin.(1) și art. 668 alin.(3) din Codul civil, părțile sunt libere să insereze în contract, prin acordul comun al acestora, clauze care să determine drepturile și obligațiile fiecăruia, care urmează a fi respectate și executate necondiționat,.

Circumstanțele cauzei au fost determinate de instanța de apel și apreciate corect cu argumentări adecvate bazate pe normele de drept ce reglementează raportul juridic în litigiu.

Astfel, instanța de recurs notează că reprezentantul societății comerciale “Papermoon” societate cu răspundere limitată, Ion Drangoi nu a invocat nici un argument în vederea ilegalității deciziei instanței de apel.

În acest sens, completul reamintește prin prisma jurisprudenței CEDO, fosta Comisie a arătat că “... art.6 paragraf 1 din Convenției, nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes.” (*cauza Rebait și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25.02.1995, nr.26561/1995*)

Colegiul conchide, că din conținutul cererii de recurs nu rezultă existența unuia din temeiurile legale de recurs.

Din considerentele menționate și având în vedere faptul, că instanța de apel a examinat pricina sub toate aspectele, a verificat și a apreciat corect probele prezentate, iar argumentele invocate în recurs nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat de reprezentantul societății comerciale “Papermoon” societate cu răspundere limitată, Ion Drangoi ca inadmisibil.

În conformitate cu art. 432, art. 433, art. 440 din Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e

Recursul declarat de reprezentantul societății comerciale “Papermoon” societate cu răspundere limitată, Drangoi se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,  
Judecătorul

Valeriu Doagă

Judecătorii

Iuliana Oprea

Sveatoslav Moldovan